

# 九龙城市区更新地区咨询平台

---

2013年12月17日  
讨论文件

文件编号: DURF KC/10/2013

## 九龙城市区更新计划 第二阶段社会影响评估报告拟稿

### 目的

本文件旨在向委员汇报社会影响评估的工作进度，并请委员接纳第二阶段社会影响评估报告。

### 工作进度

2. 由社会影响评估顾问拟备的第二阶段社会影响评估拟稿在11月下旬传阅予研究工作小组成员。顾问根据工作小组的意见修订了工作文件，并在12月5日的研究督导小组会议上讨论。督导小组同意建议的社会影响纾缓措施内容，包括编制「市区更新实用指南」；设立「一站式信息及支持中心」（下称「一站式中心」）及推广及优化现有的支持服务及措施，并就完善「一站式中心」的建议提出了意见。经讨论后，督导小组原则上通过工作文件的内容，并同意在收纳督导小组成员的意见后，可建议九龙城市区更新地区咨询平台（下称「咨询平台」）接纳第二阶段社会影响评估报告（**附件**）。顾问因应督导小组意见对报告作出了相应修订，现提交予咨询平台讨论及接纳。

### 第二阶段社会影响评估

3. 第二阶段社会影响评估的工作建基于第一阶段社会影响评估所提出的三大纾缓措施方向：以一站式信息及支持中心为基础；推广现有政策及发展现行的支持计划；以及连系区内的组织及机构。而第二阶段的社会影响评估主要包括以下三部分：

# 九龙城市区更新地区咨询平台

---

文件编号: DURF KC/10/2013

- a) **更新小区概览**—因应市区更新范围的改动，顾问修订有关人口统计分析；
- b) **收集社会组群的意见**—旨在分析不同持份者在面对市区更新时遇到的困难及他们对有关纾缓措施方向的意见及期望；以及
- c) **检视现有与市区更新有关的支持服务及措施**—找出可能出现的服务空隙或服务需优化的方向，以协助修订和深化顾问建议的纾缓措施。

4. 为深入了解各社会组群的意见，顾问除了分析从第一阶段社会影响评估中的聚焦小组和问卷调查中所获得的资料外，更联络受影响地区的业主、租户(包括新移民)、长者、少数族裔居民及顶楼加盖屋居民的不同组群，并进行了8次聚焦小组。此外，顾问亦透过第二阶段公众参与活动，向持份者介绍社会影响评估的纾缓措施方向及听取他们的意见，并在小区工作坊中派发响应问卷，就纾缓措施方向作进一步咨询。

5. 与此同时，顾问与政府各部门及区内相关组织共进行了7次面谈访问，并从其他途径搜集资料，检视现有与市区更新有关的支持服务及措施，分析现存的服务空隙。

6. 其后，顾问因应持份者在市区更新过程可能遇到的问题，对纾缓措施的期望以及面对的服务空隙，建议了以下纾缓措施：

- a) **市区更新实用指南**—社会上现时有不少市区更新的信息，但分散于不同渠道发放，一般市民仍然有困难全面得悉有关信息及相关的支持计划或服务，特别是私人主导重建方面的信息。为方便市民取得有关信息，以帮助他们应对市区重建或复修的问题，并寻求所需支持服务，建议发展局在相关部门及机构协助下整合现有信息编制「市区更新实用指南」，并放置在九龙城民政事务处、市建局「市建一站通」资源中心/地区办事处及相关的非政府机构供市民索取参阅。在进一步咨询服务少数族裔的相关部门如社会福利署、劳工署、房屋署及民政事务处的经验，「市区更新实用指南」内的一些数据可研究因应需要提供少数族裔语

# 九龙城区更新地区咨询平台

---

文件编号: DURF KC/10/2013

言翻译本。

- b) **一站式信息及支持中心** — 为配合区内市区更新发展，顾问建议在九龙城区设立一个具公信力、专业和较全面的「一站式中心」。居民可就重建及复修事宜更有效地查询和取得相关服务，减少对市区更新计划的忧虑及过程中的社会影响。因应居民对「一站式中心」的期望和实际情况考虑，顾问建议「一站式中心」可由市建局营运，服务内容可包括信息提供及服务转介两大类：当中「一站式中心」亦可协助发放有关私人重建的一般信息，以助受私人重建影响的居民面对问题及寻求适当的支持渠道；而为了有效地把居民的查询或求助转介至相关政府部门或机构，建议的「一站式中心」可主动联系在区内提供服务的政府部门及机构，并建立广泛而紧密的地区沟通网络及协作关系。「一站式中心」的营运模式，包括具体服务内容在将来可详细安排。
- c) **推广及优化现有的支持服务及措施** — 顾问在评估的过程中，发现部分受影响的地区持份者对市区更新支持服务及措施的认识不足，因此建议因应持份者的需要，加强推广现有的支持服务及措施，使它们更有效纾缓持份者因市区更新而受到的社会影响。此外，现时政府及市建局推行各项与市区更新有关的支持先导计划，包括市建局的「楼换楼」先导计划、「需求主导重建项目」先导计划、「市区重建中介服务」先导计划、发展局的「支持长者业主外展服务」先导计划及《土地（为重新发展而强制售卖）条例》调解先导计划，在先导阶段亦已颇见成效，建议有关机构作适时检讨，并在有需要时优化计划。

## 下一步工作

7. 顾问将根据委员提出的意见修订第二阶段社会影响评估报告，并将研究成果辑录成最终报告。

# 九龙城市区更新地区咨询平台

---

文件编号: DURF KC/10/2013

## 征询意见

8. 请委员备悉顾问进行社会影响评估的工作进度，并就顾问提交的第二阶段社会影响评估报告提出意见，以及考虑是否接纳有关文件。

九龙城市区更新计划  
公众参与及社会影响评估督导小组  
2013年12月